

DI ANDREA GABRIELLI
IL TERZO LIBRO DE MADRIGALI
A CINQUE VOCI,

Con alcuni di Giovanni Gabrielli Organista della Sereniss. Signoria
di Venetia in S. Marco. Nouamente posto in luce.



In Venetia Appresso Angelo Gardano.

M. D. LXXXIX.

Di Andrea Gabrielli Il Terzo Libro de Madrigali a cinque voci

Con alcuni di Giovanni Gabrielli Organista della Sereniss. Signoria
di Venetia in S. Marco. Novamente posto in luce

X. Non cosi bell' appar in Oriente

Lyrics, Anonymous
Editor, Anthony Maydwell

Andrea Gabrielli
1533-1585

Translation

Aurora, wandering in the east, who now brings the day, does not appear as beautiful as my Goddess.

I saw her bright and radiant in a chariot adorned with pretty lights.

Aurora takes her radiant quality from the sun, who spreads his rays around her.

My flame, with her pure light, shines more than Aurora and more than the sun.

But as she, with her great radiance, is drawn away by fleeing wheels,

Love, in the guise of a little boy, moved to compassion by my sorrow

reins in the great fury of the steeds, shouting with a loud and uncommon voice,

“Halt, chariot and go no farther. Give solace to a faithful lover.”

CANTO
Non co - si bell' ap - par in O - ri -

QUINTO
Non co - =si bell' ap - par in O - ri - en - te,

ALTO
Non co - si bell' ap - par in O - ri -

TENOR
Non co - si bell' ap - par, Non co - si

BASS
Non co - =si bell' ap - par in O - ri - en - te

4

C.  - en - - te La vag' Aui - ro - - r'all' hor__

Q.  ap - par in O - ri - en - te La vag' Au - ro - ra all' hor__

A.  - en - - te La vag' Au - ror' all' hor__

T.  bell' ap - par in O - ri - en - te La vag' Au - ro - - - r'all' hor

B.  ap - par in O - ri - en - te La vag' Au - ror' all' hor__

7

C.  — ch'ap - port' il gior - - no,

Q.  — ch'ap - port' il gio - - - no, Co - me la Di - va

A.  — ch'ap - port' il gior - no, Co - me la Di - va mia

T.  — ch'ap - port' il gior - - - no, Co - me la

B.  — ch'ap - port' il gior - no, Co - me la Di - va

10

C. Co - me la Di - va mia chia - - - ra e splen - den - - -

Q. mia Chia - ra e splen - den - te

A. Chia - - - ra e splen - den - te Vid - d'io s'un car -

T. Di - - - va mia chia - - - ra e splen - den - - -

B. mia chia - ra e splen - den - - te

13

C. - te Vid - d'io s'un car - ro di bei lu - mi a - dor - no.

Q. Vid - d'io s'un car - - ro di bei lu - mi a - dor - no, Vid - d'io s'un car -

A. - ro di bei lu - mi a - dor - - no. Vid - d'io s'un car - ro di bei

T. - te Vid - d'io s'un car - ro, Vid - d'io s'un car - - ro di bei lu - i a - dor -

B. Vid - d'io s'un car - ro di bei lu - mi a - dor - no

16

C. Vid - d'io s'un car - ro di bei lu - mi a - dor - - - no. Pren-

Q. - ro di bei lu - mi a - dor - no, di bei lu - mi a - dor - no.

A. lu - mi a - dor - no, Vid - d'io s'un car - ro di bei lu - mi a - dor - no.

T. - no. Vid - d'io s'un car - ro di bei lu - mi a - dor - no.

B. Vid - d'io s'un car - ro di bei lu - mi a dor - - - no.

19

C. - de l'Au - ro - - ra qua - li - ta lu - cen - te Dal sol,

Q. Pren - - de l'Au - ro - - ra qua - li - ta lu - cen -

A. Pren - de l'Au - ro - - ra qua - li -

T. Pren - - - de l'Au - ro - ra qua - li -

B. Pren - de l'Au - ro - - ra qua - li - ta lu - cen - te

22

C. Dal sol che spar - ge i rag - gi à lei d'in - tor - no;

Q. - te Dal sol, che spar - ge i rag - gi à lei in - - tor - no;

A. - ta lu - cen - - te Dal sol La

T. - ta lu - cen - te Dal sol che spar - ge i - rag - gi à lei d'in - tor - no; La

B. Dal sol La

25

C. La fia - ma mia con la sua pro - pria

Q. La fiam - ma mia con la sua pro - pria lu - -

A. fiam - ma mia con la sua pro - pria lu - ce, con la

T. fiam - ma mia con la sua pro - pria lu - ce con

B. fiam - ma mia con la sua pro - pria lu - ce con la

28

C. lu - ce Più che l'Au - ro - ra e più che'l sol ri - lu - -

Q. -ce, con la sua pro - pria lu - ce

A. — sua pro - pria lu - ce Più che l'Au - ro - ra e più che'l

T. la sua pro - pria lu - ce Più che l'Au - ro - ra e più che'l sol ri -

B. — sua pro - pria lu - - ce Più che l'Au - ro - ra e più che'l sol ri -

31

C. - - - ce. Più che l'Au - ro - ra e più che'l sol ri - lu - -

Q. Più che l'Au - ro - ra e più che'l sol ri - lu - ce. Più che l'Au - ro - ra e

A. sol ri - lu - - - ce. Più che l'Au - ro - ra e più che'l

T. - lu - ce Più che l'au - ro - ra e, più che'l sol ri - lu - ce, più che'l sol ri -

B. - lu - ce. Più che l'Au - ro - ra, Più che l'Au - ro - ra e

34

C. - - - - - ce.

Q. più che'l sol ri - lu - - - - ce.

A. sol ri - lu - - - - ce.

T. - lu - ce, che'l sol ri - lu - - - ce.

B. più che'l sol ri - lu - - - - ce.

CANTO Ma

QUINTO Ma men - tre ch'èl - la col suo gran splen - do -

ALTO Ma men - tre ch'èl - la col suo gran splen - do - - - -

TENOR Ma men - tre ch'èl - la col suo gran splen - do - - - re,

BASS Ma

4

C. men - tre ch'è - la col suo gran splen - do - - - re Dal -

Q. - re Dal - le fu -

A. - re Dal - le fu - ga - ci ruo - te,

T. Ma men - tre ch'è - la col suo gran splen - do - re Dal - le fu -

B. men - tre ch'è - la col suo gran splen - do - - - re Dal - le fu -

7

C. - le fu - ga - ci ruo - te, Dal - le fu - ga - ci ruo - te e via por - ta - ta

Q. - ga - ti tuo - te, Dal - le fu - ga - ti ruo - te e via por - ta - - ta

A. Dal - le fu - ga - ci ruo - te e via por - ta - ta Mos -

T. - ga - ci ruo - te Dal - le fu - ga - ci ruo - - te e via por - ta - ta,

B. - ga - ci ruo - - - te Mos -

10

C. Mos - so à pie - tà del mio cor - do - glio A - mo - - -

Q. Mos - so à pie - tà del mio cor - do - glio A - mo - - -

A. - so à pie - tà, Mos - so à pie - ta del mio cor - do - - glio A - mo - -

T. Mos - so à pie - tà del mio cor - do - - glio A - mo - re -

B. - so à ie - ta del mio cor - do - - glio A - mo - - -

15

C. - re D'un fan - ciul pren - de la fi - gu - ra a - ma - - -

Q. - re

A. - re D'un fan - ciul pren - - de la fi - gu - ra a - ma -

T. D'un fan - ciul pren - de la fi - gu - ra a - ma - ta, -

B. - re

18

C. - ta, E dei cor - sier, E dei cor - sier fre - nan - - - do il

Q. E die cor - sier, E dei cor - sier fre - nan - - do il

A. - ta, E dei cor - sier, E dei cor - sier fre - -

T. E dei cor - sier, E dei cor - sier fre -

B. E dei cor - sier E dei cor - sier fre - nan - - - do il

21

C. gran fu - ro - - re, Gri - da, Gri - - da con al - ta

Q. gran fu - ro - - re il gran fu - ro - re, Gri - da, Gri - -

A. - nan - do il gran fu - ro - re, il gran fu - ro - re, Gri - da, Gri - -

T. - nan - - do il gran fu - ro - - re, Gri - da, Gri - da con

B. gran fu - ro - re, Gri - - da, Gri - da, Gri - da con al - ta

25

C. vo - ce in u - si - ta - - ta "Fer - mi - si il car - ro

Q. - da con al - ta vo - ce in - u - si - ta - ta: "Fer - mi - si il car - ro

A. - da con al - ta vo - ce in - u - si - ta - ta: "Fer - mi - si il car - ro

T. al - ta vo - ce in - u - si - ta - ta: "Fer - mi - si il car - ro e

B. vo - ce i - nu - si - ta - ta: "Fer - mi - si il car - ro e

30

C. e più non va - da in - an - te

Q. e più non va - da in - an - te e più non va - da in - an -

A. i più non va - da in - an - te Per

T. più non va - da in - an - te e più non va - da in - an -

B. più non va - da in - an - te e più non va - da in - an -

33

C.  Per dar conf - ro - to ad' un fe - del a - man - te. Per

Q.  - te Per dar con - for - to ad' un fe - del a -

A.  dar con - for - to ad' un fe - del a - man - - te. Per dar con - for -

T.  - te Per dar con - for - to ad' un fe - del _____ a - man - te.

B.  - te Per dar con - for - to ad' un fe - del a - man - te. Per dar con - for - to ad'

36

C.  dar con - for - to ad' un Per dar con -

Q.  - man - te, Per dar con - for - - - to Per dar con - fort'

A.  - to ad' un, Per dar con - for - to ad' un Per

T.  Per dar con - for - - to ad' un, Per dar con - for - -

B.  un Per dar con - fort' ad' un

38

C. - fort' ad' un fe - del a - man - - te."

Q. ad' un fe - del a - - man te."

A. dar con - fort' ad' un fe - del a - man te."

T. -to ad' un fe - del a - man te."

B. fe - - - del a - man - - - - te."